



FEUILLE DE ROUTE

BUREAU DE DÉVELOPPEMENT DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Genève, le 2 août 2004

**Objet: Corrigendum 1 au Yearbook of Statistics, Telecommunication service 1993-2002
(30^{ème} édition - 2004)**

Remplacer la page 48 par la page suivante.

		Année terminant le 31.12											
Indicateurs	Unité	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002		
DEMOGRAPHIE, MACRO-ECONOMIE													
61	Population.....	1	10x3	611	620	629	639	649	659	669	679	690	715
62	Nombre de ménages.....	2	10x3	194	198	202	207	211	215	220	224	228	233
63	Produit intérieur brut (PIB).....	3	10x6	3'275	3'651	3'990	4'135	4'337	4'694	5'018	5'486	5'880	6'192
652	Taux de change moyen annuel par US\$.....	4		0.50	0.49	0.45	0.47	0.51	0.52	0.54	0.62	0.64	0.61
66_95	Indice prix à la consommation (1995=100).....	5		93	97	100	103	107	109	111	115	118	121
677i	Import. d'équipements de télécom. (US\$).....		10x6	28	41	44	48	41	58	66	91	60	59
RESEAU TELEPHONIQUE													
112	Lignes téléph. principales en service.....	6		310'990	330'364	347'343	366'363	386'013	404'710	424'060	440'091	434'978	491'957
91	Lignes téléph. princ. pour 100 habitants.....			50.90	53.28	55.22	57.33	59.48	61.41	63.39	64.81	63.08	68.80
1111	% ménages ayant un téléphone.....	7	%	...	...	...	...	96.0	...	...	...	...	...
1142	% de lignes principales numériques.....		%	63.8	67.0	68.5	79.6	84.0	88.2	100.0	100.0	100.0	100.0
116	% de lignes principales résidentielles.....	8	%	60.0	60.0	60.0	62.2	64.4	66.6	66.6	77.0	77.0	76.0
1162	% lignes principales urbaines.....			78	78	78	79	78	78	78	78	78	77
1112	Publiphones.....			1'970	1'813	2'005	2'075	2'005	2'005	2'370	2'700	2'742	2'767
123	Liste d'attente pour une ligne principale.....			12'472	11'761	9'182	9'311	7'290	6'118	4'665	5'000	4'090	3'615
SERVICES MOBILES													
271	Abonnés téléphone mobile cellulaire.....			15'288	22'938	44'453	70'781	91'968	116'429	151'649	218'324	314'355	417'933
2712	- Abonnés cellulaire numérique.....			—	—	20'954	51'273	78'713	108'183	146'738	217'126	314'157	417'933
271m	- Nombre d'abonnés à l'Internet mobile.....			...	...	...	...	...	...	...	...	...	7'015
271p	- Abonnés cell. mobiles Prépayés.....			...	...	...	...	...	3'402	21'593	77'422	147'056	...
271pop	% de la couverture du réseau mobile cellulai		%	...	...	...	84.2	92.0	99.0	99.0	99.0	100.0	...
911	Abonnés cellulaire pour 100 habitants.....			2.50	3.70	7.07	11.08	14.17	17.67	22.67	32.15	45.59	58.44
AUTRES SERVICES													
28	Abonnés au RNIS.....			—	—	—	28	621	1'279	2'607	7'195	14'082	19'021
28c	Equivalents de canaux B du RNIS.....			—	—	—	56	3'146	9'110	16'554	33'906	51'124	64'530
TRAFIC													
1311m	Téléph. local (minutes).....	9	10x6	...	...	...	...	...	...	1'658	1'420	1'332	...
1311im	Trafic Internet commuté (minutes).....		10x6	...	...	...	...	168	523	819	1'174	1'515	1'295
1313w	Minutes totales entrantes vers le réseaux ce		10x6	...	...	...	...	...	...	...	369	467	564
132m	Téléph. int'l de départ (minutes).....	10	10x6	94	107	117	129	154	182	158	193	220	256
132mi	Téléph. int'l d'arrivée (minutes).....	11	10x6	75	81	89	100	110	122	140	160	165	163
EFFECTIFS													
51	Personnel des télécom. à plein temps.....			2'352	2'354	2'353	2'341	2'379	2'395	2'392	2'403	2'426	2'417
51f	- Personnel des télécommunications à plei			...	...	...	...	517	515	531	561	589	587
51w	- Personnel dans les télécommunications			...	...	...	...	33	50	...	...	96	103
QUALITE DU SERVICE													
141	% de dérangements téléph. résolus jour sui		%	...	...	...	...	...	70	86	86	86	89
143	Dérangements p. 100 lignes princ. par an.....			...	...	...	27	27	24	22	23	26	26
TARIFS													
151	Redevance install. téléph. résidentiel.....	12		15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	22.00	27.50	33.90
151b	Redevance install. téléph. professionnel.....	13		15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	15.12	22.00	27.50	33.90
152	Abonnement mens. téléph. résidentiel.....	14		1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	3.30	4.40	5.65
152b	Abonnement mens. téléph. professionnel.....	15		1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35	3.30	4.40	5.65
153	Appel local 3 minutes (h. pointe).....	16		0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.02	0.02	0.02
151c	Redevance install. Cellulaire.....	17		27	27	27	27	27	27	27	28	22	33
152c	Abonnement mensuel cellulaire.....	18		14	14	11	11	11	11	11	9	6	—
153c	Cellulaire - appel loc. 3 min.(h. pointe).....	19		0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.18	0.20	0.20	0.27
153co	Cellulaire - appel loc. 3 min.(h. creuses).....	20		0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.13	0.10	0.10	0.27
CHIFFRE D'AFFAIRES													
75	Recettes totales des services de télécom.....		10x6	90	101	109	125	139	155	168	185	216	212
71	- Recettes du service téléphonique.....	21	10x6	65	73	83	83	89	115	116	110	192	183
741	- Recettes des communications mobiles.....		10x6	...	...	...	14	23	33	45	60	...	...
INVESTISSEMENTS													
81	Investissement annuel en télécom.....		10x6	28	36	23	34	34	46	42	68	60	61
RADIODIFFUSION													
965	Téléviseurs.....	22	10x3	211	220	228	236	246	251	256	262	266	271
965h	Ménages avec télévision.....	23	10x3	176	183	190	197	205	209	213	218	222	226
TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION													
422	Micro-ordinateurs (PC).....	24		20'000	25'000	35'000	50'000	75'000	90'000	130'000	150'000	170'000	193'000
4213	Abonnés à l'Internet.....	25		...	...	220	1'278	15'000	25'000	40'000	52'000	65'000	79'000
4212	Utilisateurs estimés d'Internet.....	26		400	800	3'000	5'000	33'000	68'000	88'000	120'000	150'000	210'000
4214	Largeur de bande internationale pour l'Intern	27		...	...	...	...	1	3	11	40	69	169
99	Internaute pour 100 habitants.....			0.07	0.13	0.48	0.78	5.08	10.32	13.15	17.67	21.75	29.37

Source: Cyprus Telecommunications Authority (CYTA).

(1) Source: UN; 1992-2001: Cystat. Data refer to government controlled areas. 2001: Census. (2) 1992-2000: CYSTAT. Data refer to government controlled areas. 2001: Census. Other years: ITU estimate. (3) Source: FMI; Cyprus Government: Department of Statistics and Research. (4) Source: FMI. (5) Source: FMI.

(6) 2003: Inc. ISDN channels. (7) 1985,1991,1997: CYSTAT. (8) 1991-2001: Estimates. (9) Les chiffres incluent le trafic Internet de les pourvoyeurs de services Internet. (10) Figures include traffic from International Freephone Service and Call Direct Service in the origination direction. (11)

Figures include traffic from International Freephone Service and Call Direct Service in the origination direction. (12) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. (13) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. (14) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. (15) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. (16) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. (17) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. From 2002: Prepaid. (18) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. From 2002: Prepaid. (19) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. From 2002: Prepaid. (20) 1999: VAT=8%. 1993, 2000-01: VAT=10%. (21) 2001: Includes mobile communication revenue. (22) ITU estimate. (23) 1985,1992-1997: CYSTAT. Other years: ITU estimate. (24) Source: ESIS, UIT. 1999 = novembre. (25) Les données se réfèrent au nombre d'abonnés de toutes les compagnies offrant les services Internet. (26) Source: ESIS. (27) CytaNet.